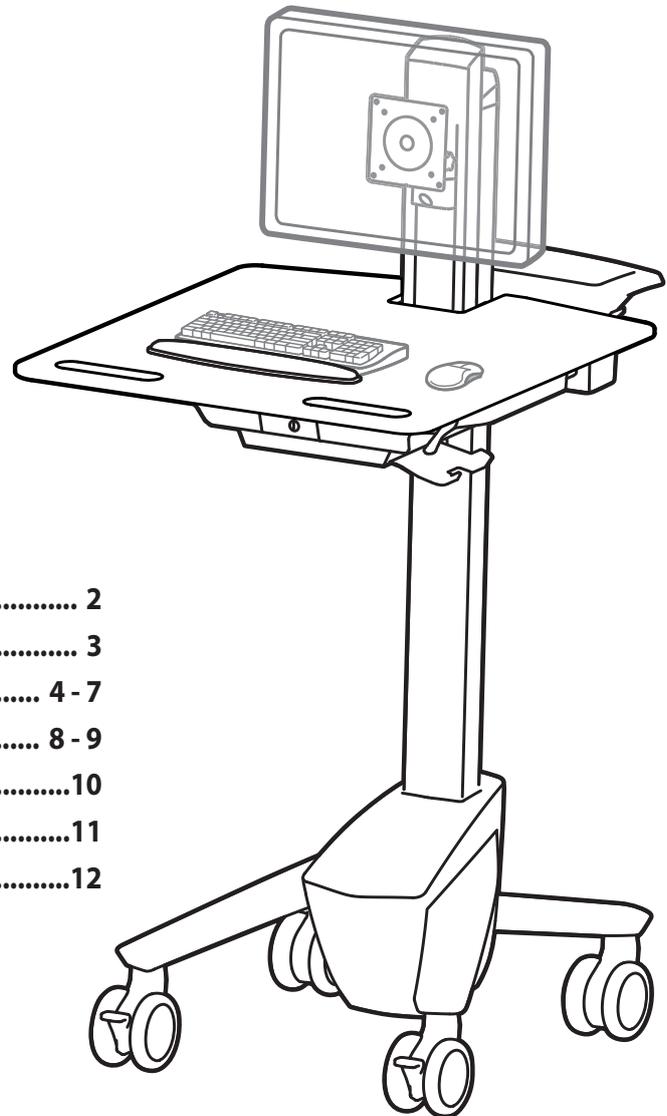


## StyleView® SV41 Europe Electronic Medical Records (EMR) Cart with HD Monitor Mount



<b>Sicherheit</b> .....	2
<b>Produkteigenschaften &amp; Technische Daten</b> .....	3
<b>Aufbau</b> .....	4 - 7
<b>Einstellung</b> .....	8 - 9
<b>Ergonomie</b> .....	10
<b>Wartung &amp; Sicherheit</b> .....	11
<b>Abmessungen</b> .....	12

Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)



User's Guide - English  
Guía del usuario - Español  
Manuel de l'utilisateur - Français  
Gebruikersgids - Deutsch  
Benutzerhandbuch - Nederlands  
Guida per l'utente - Italiano  
Användarhandbok - svenska  
ユーザーガイド : 日本語  
用户指南 : 汉语

 [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
 USA 1-800-888-8458  
 Europe +31 (0)33-45 45 600  
 China 400-120-3051  
 [japansupport@ergotron.com](mailto:japansupport@ergotron.com)

# Überblick über die Gefahrensymbole

Diese Symbole machen den Benutzer auf einen sicherheitsgefährdenden Zustand aufmerksam, der behoben werden muss. Alle Benutzer sollten die folgenden Gefahrensymbole am Produkt bzw. in der Dokumentation erkennen und ihre Bedeutung verstehen können. Kinder, die Sicherheitswarnungen nicht verstehen und angemessen darauf reagieren können, dürfen dieses Produkt nur unter Aufsicht durch Erwachsene benutzen!

Symbol	Signalwort	Gefahrenerebene
	<b>HINWEIS</b>	Ein HINWEIS verweist auf wichtige Informationen, mit deren Hilfe Sie dieses Produkt besser nutzen können.
	<b>VORSICHT</b>	Der Hinweis VORSICHT verweist auf potenzielle Hardware-schäden oder Datenverluste und informiert Sie darüber, wie Sie das Problem vermeiden können.
	<b>ACHTUNG</b>	Der Hinweis ACHTUNG verweist auf potenzielle Sachschäden oder Verletzungen bis hin zum Tod.
	<b>ELEKTRIK</b>	Der Hinweis ELEKTRIK verweist auf eine drohende elektrische Gefahr die, wenn sie nicht vermieden wird, Verletzungen, einen Brand und/oder den Tod zur Folge haben kann.

## Sicherheit

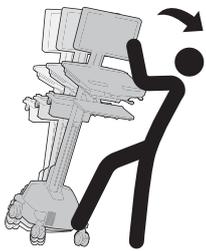


Wichtig! Sie müssen dieses Produkt nach dem Zusammenbau entsprechend einstellen. Achten Sie darauf, dass alle Ihre Geräte richtig auf dem Produkt installiert wurden, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vorzunehmen versuchen. Dieses Produkt sollte sich in seinem gesamten Bewegungsbereich ruckfrei und ohne Schwierigkeiten bewegen lassen und an der Stelle bleiben, an der es abgestellt wird. Wenn die Bewegungen zu leicht oder nur mit großer Anstrengung durchgeführt werden können oder das Produkt nicht in der vorgesehenen Position bleibt, beachten Sie die Einstellanleitung, um ruckfreie und einfache Bewegungen zu ermöglichen. Je nach Ihrem Produkt und der jeweiligen Einstellung können zahlreiche Manipulationen erforderlich sein, bevor Sie einen Unterschied feststellen. Zur Sicherstellung einer sicheren und optimalen Produktfunktion sollten Sie diese Einstellschritte immer dann durchführen, wenn Geräte hinzugefügt oder entfernt werden, was eine Veränderung der Traglast zur Folge hat.

   **VORSICHT: Vor dem Öffnen von Schubladen die Arbeitsfläche schließen. Nur immer jeweils eine Schublade öffnen. Den Wagen nicht schieben, wenn Schubladen oder die Arbeitsfläche offen sind. Ein Missachten dieser Anleitung kann zu einer Instabilität des Wagens führen.**

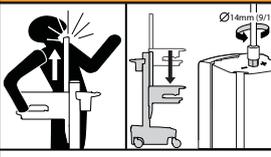
 **Achtung: Wenn das kombinierte Gewicht von LCD und CPU größer als 10,4kg (27lbs) ist, muss die CPU mit einem CPU-Halter (separat bestellen) an der Rückseite des Pults befestigt werden.**

 **Achtung: Die Kabelführungsanweisungen in diesem Handbuch befolgen, um ein Einklemmen der Kabel zu vermeiden. Ein Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu Schäden an der Ausrüstung oder Verletzungen führen.**



 **Achtung: Arbeitsoberfläche absenken, bevor das Pult verschoben wird. Ein Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu Schäden an der Ausrüstung oder Verletzungen führen.**

**⚠️ WARNUNG**



**STOßGEFAHR!**  
BEWEGLICHE TEILE KÖNNEN ZU QUETSCHUNGEN UND SCHNITTVERLETZUNGEN FÜHREN.

Verringern Sie die Lift-Spannung VOR folgenden Tätigkeiten:

- Entfernen befestigter Geräte
- Transport des Computerwagens
- Lagern des Computerwagens

So minimieren Sie die Lift-Spannung:

1. Senken Sie die Arbeitsfläche auf die niedrigste Position ab.
2. Drehen Sie die Anpassungsmutter oben am Riser so weit wie möglich gegen den Uhrzeigersinn. (Für die Anpassung können 40-60 Umdrehungen erforderlich sein.)

Die Missachtung dieser Warnung kann zu ernsthaften Verletzungen oder Sachschäden führen.

Weitere Informationen und Anweisungen erhalten Sie im Produktkleinfaden unter <http://4support.ergotron.com> oder telefonisch beim Ergotron-Kundendienst unter 1-800-888-8458.

822-052

**⚠️ WARNING**



**Impact Hazard!**  
Moving Parts can Crush and Cut. Raise monitor to top of vertical adjustment BEFORE removing. Failure to heed this warning may result in serious personal injury or property damage!



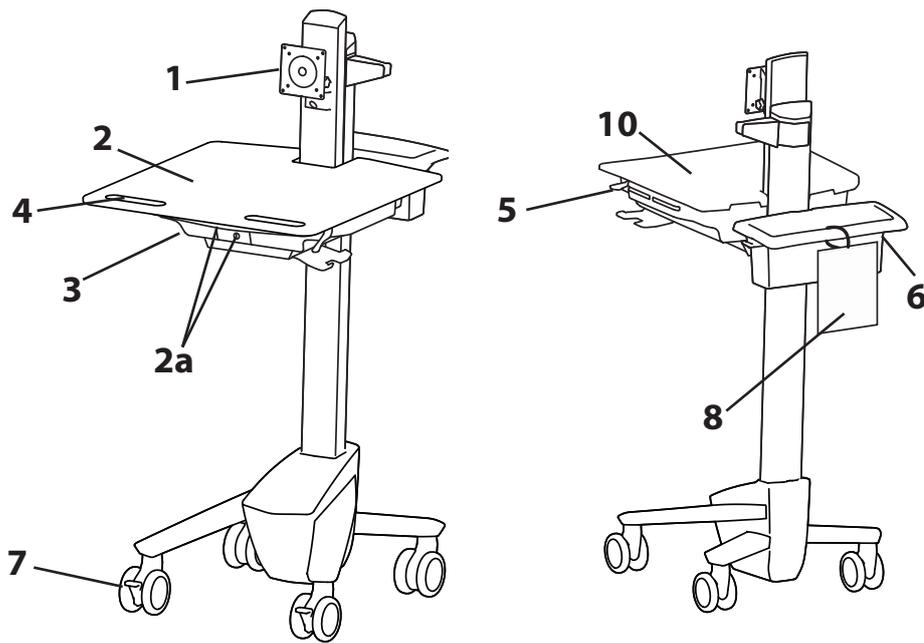

**TIPPING HAZARD**  
Lower cart before moving. Failure to follow these instructions may cause cart to tip resulting in equipment damage and/or personal injury.

826-806-00

**Stoßgefahr!**  
Bewegliche Teile können zu Quetschungen und Schnittverletzungen führen. Bringen Sie den Monitor VOR dem Entfernen in die höchstmögliche Position. Die Missachtung dieser Warnung kann zu ernsthaften Verletzungen oder Sachschäden führen.

**"KIPPGEFAHR**  
Wagen vor dem Verfahren absenken. Das Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zum Umkippen des Wagens mit der Folge der Beschädigung der Ausrüstung oder einer Verletzung führen."

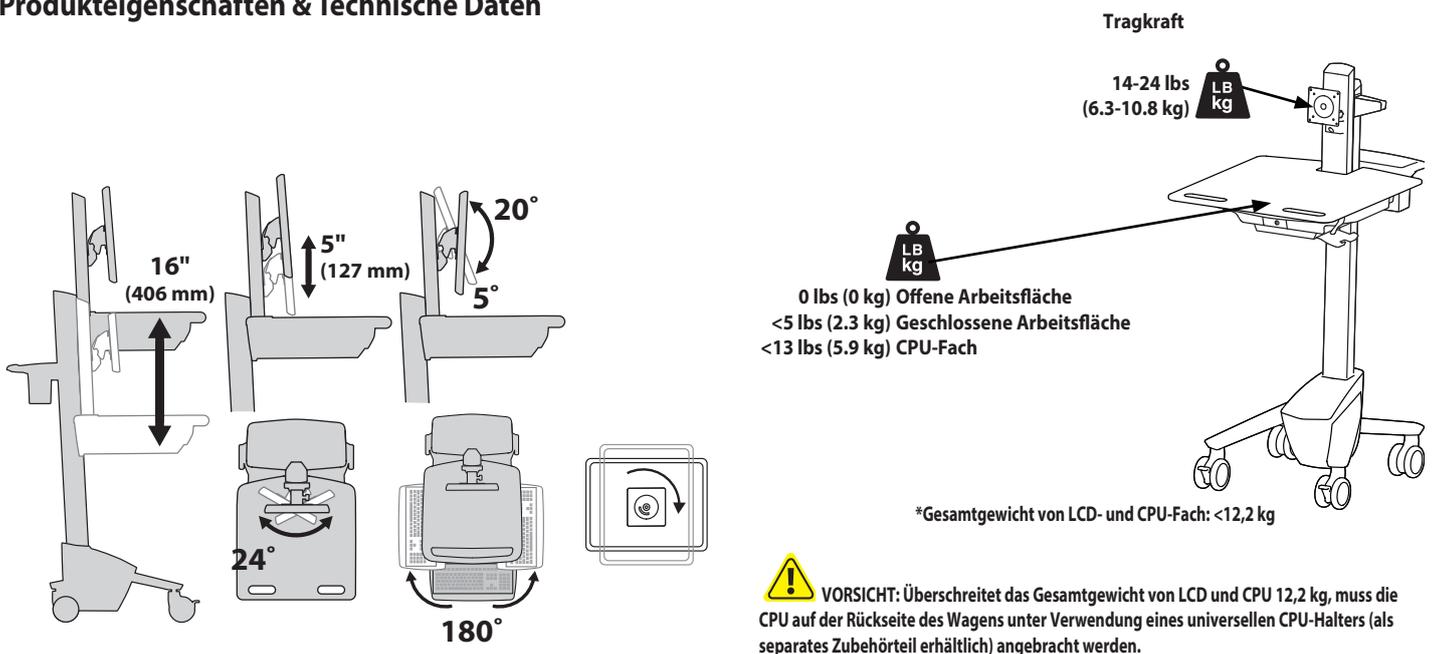
# Produkteigenschaften & Technische Daten



1. Höhenverstellbare LCD-Halterung für LCD-Bildschirme oder Tablet PCs mit Haltevorrichtungen in den Maßen 75 x 75 oder 100 x 100 mm
2. Arbeitsfläche 2a. Sperren und Freigeben der Arbeitsfläche
3. Sichere Aufbewahrung für Laptop (entfernen Sie das Plastikteil in der Kopfeinheit), Thin Client oder CPU, Kabelmanagement und Aufbewahrung für überschüssige Kabel und Netzteile
4. Vorderer Griff
5. Höhenverstellbremse
6. Ablagekorb und hinterer Griff
7. Arretierbare Laufrollen vorne
8. Kurzanleitung

DEUTSCH

## Produkteigenschaften & Technische Daten



# Aufbau

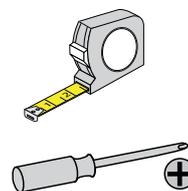
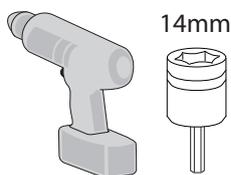
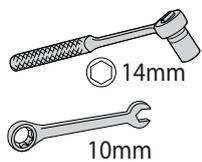
## Komponenten



	A	B	C	D
1	1x 	2x 	1x 	1x 
2	2x  M3.5 x 6mm	4x  M4 x 10mm	4x  M4 x 10mm	2x 
3	1x 	2x 		7x 
4	1x  M4 x 8mm	2x  M4 x 12mm	1x  M4 x 5mm	1x  M4 x 8mm

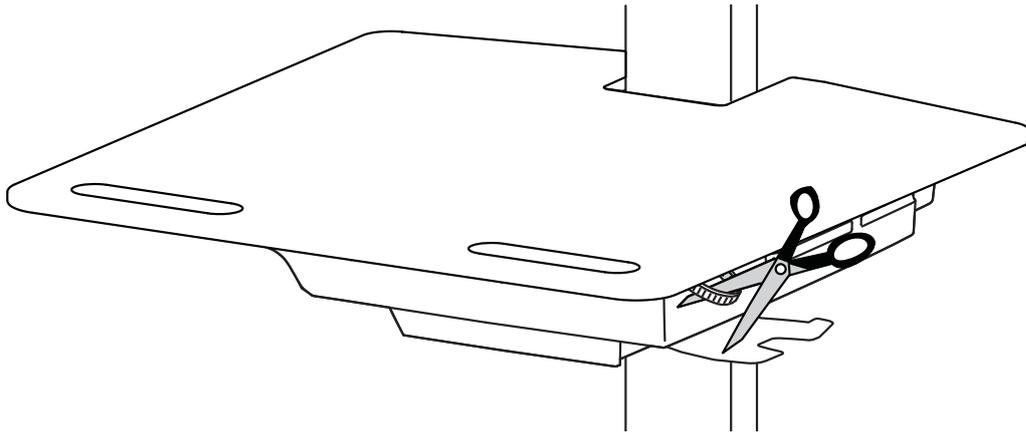
DEUTSCH

## Benötigtes Werkzeug

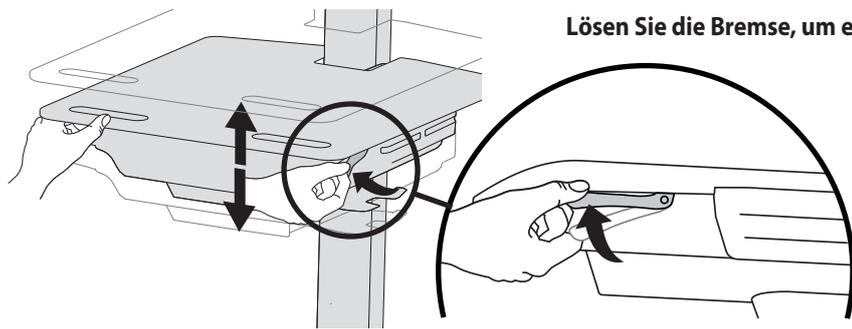


# Aufbau

# 1

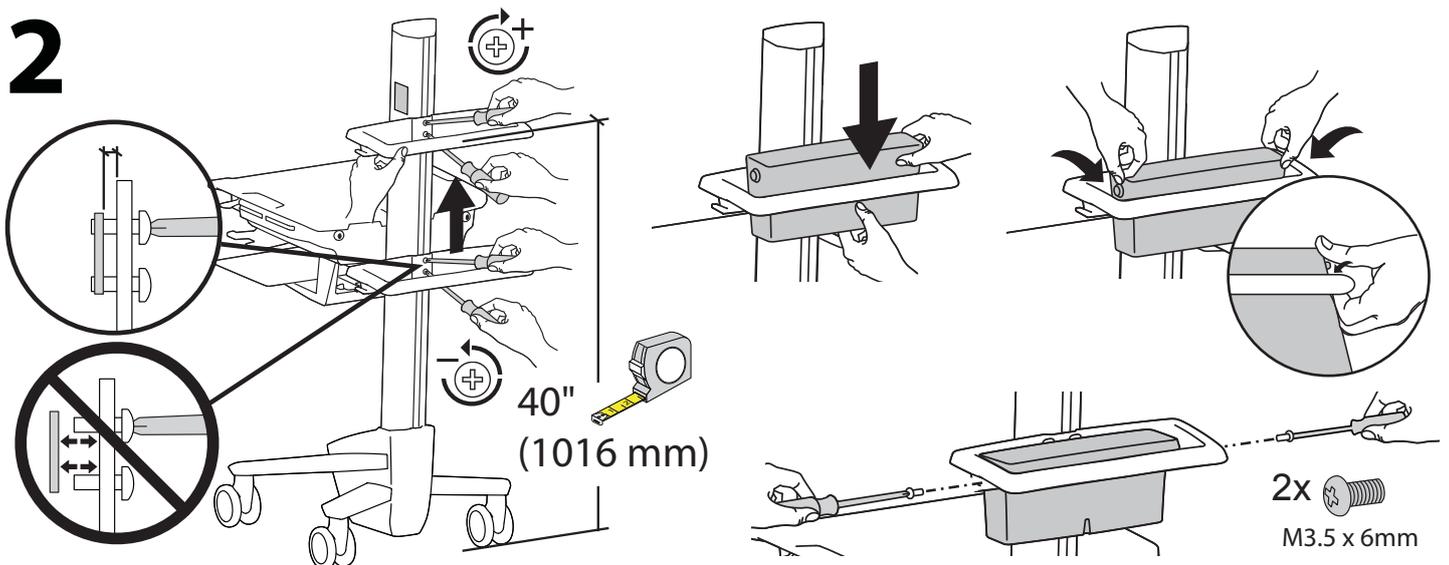


Lösen Sie die Bremse, um eine Höhenverstellung vorzunehmen.

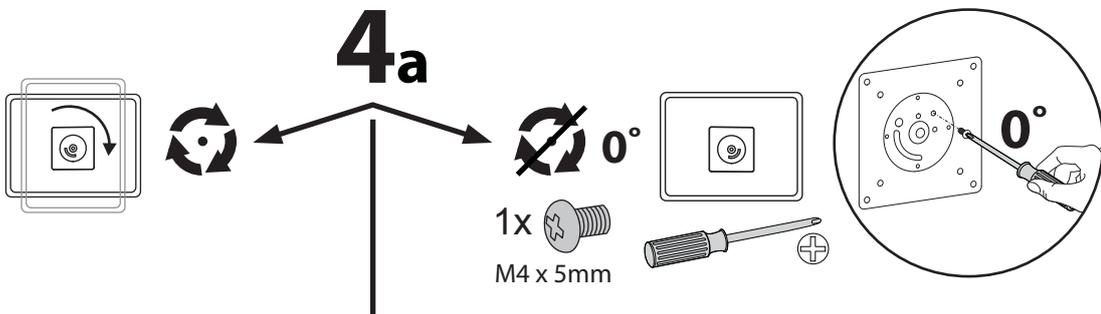
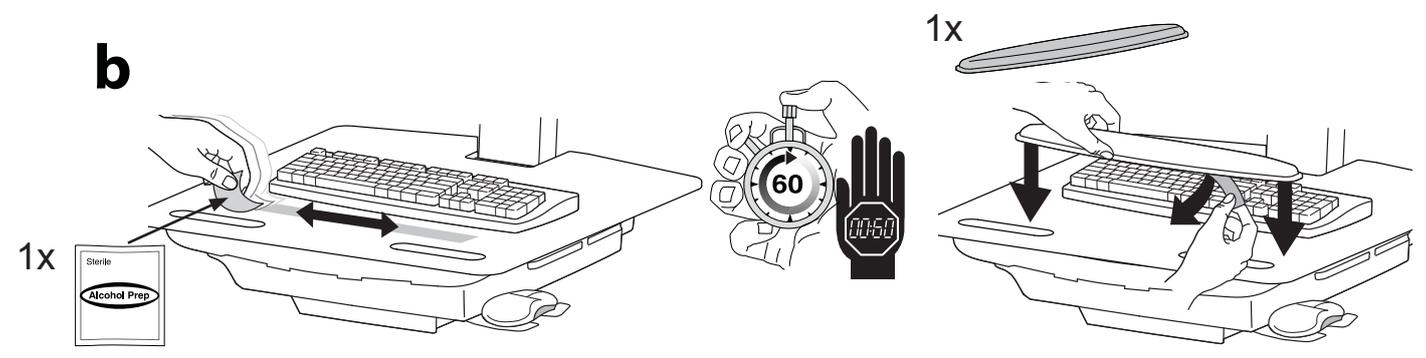
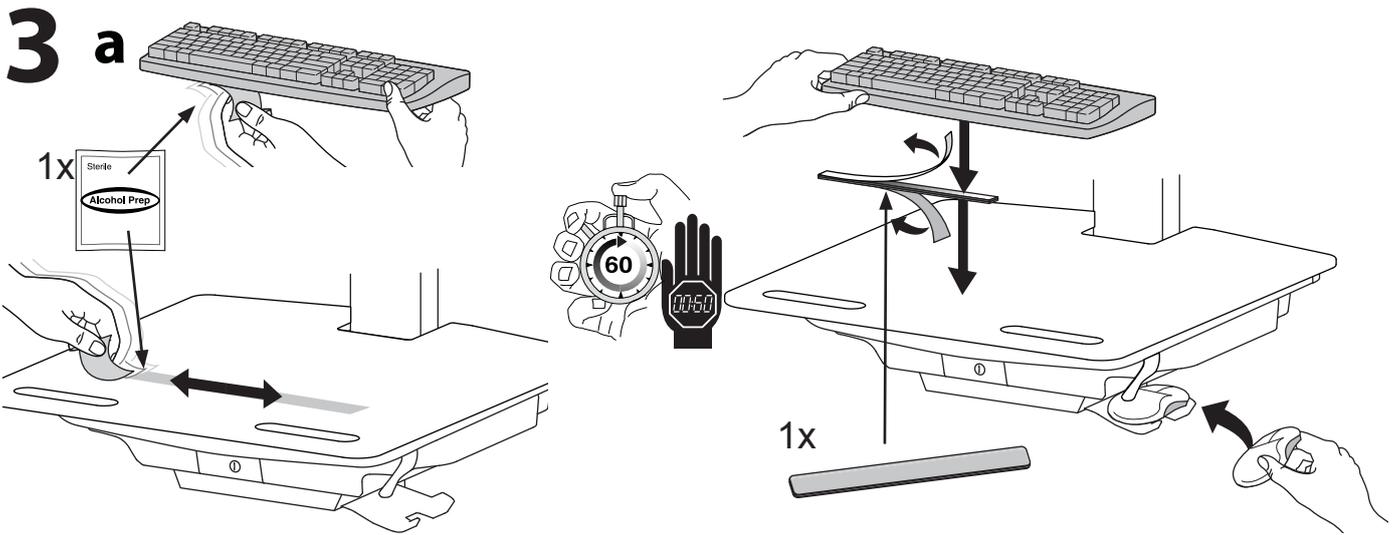


**VORSICHT!** Bremse vor dem Anheben oder Senken des Wagens ganz öffnen! Wird der Wagen bei teilweise angezogener Bremse angehoben oder gesenkt, kann es zu einer Beschädigung des Produkts kommen.

# 2



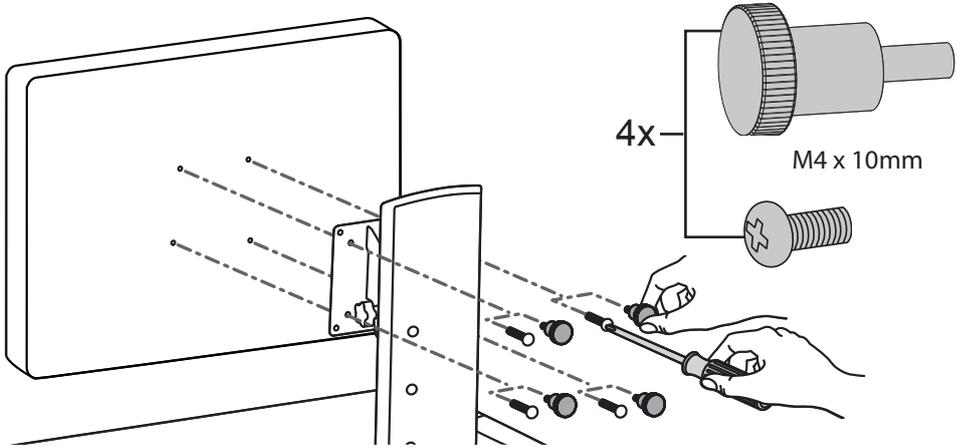
# Aufbau



**b** 75x75mm / 100x100mm .....

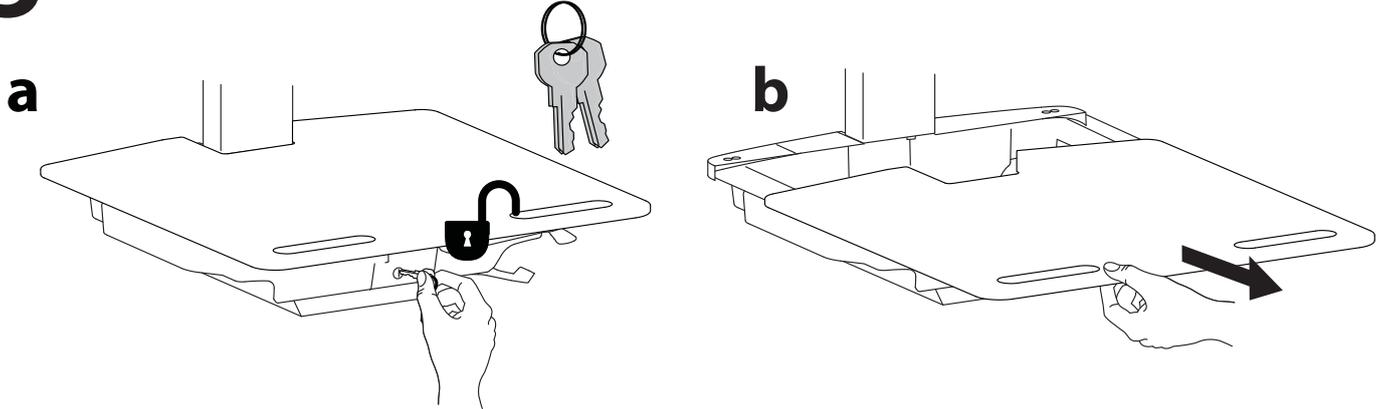
**! WARNUNG**

**Stoßgefahr!**  
 Bewegliche Teile können zu Quetschungen und Schnittverletzungen führen.  
 Bringen Sie den Monitor VOR dem Entfernen in die höchstmögliche Position.  
 Die Missachtung dieser Warnung kann zu ernsthaften Verletzungen oder Sachschäden führen.

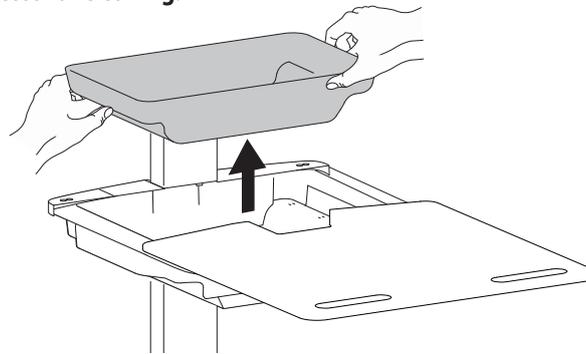


# Aufbau

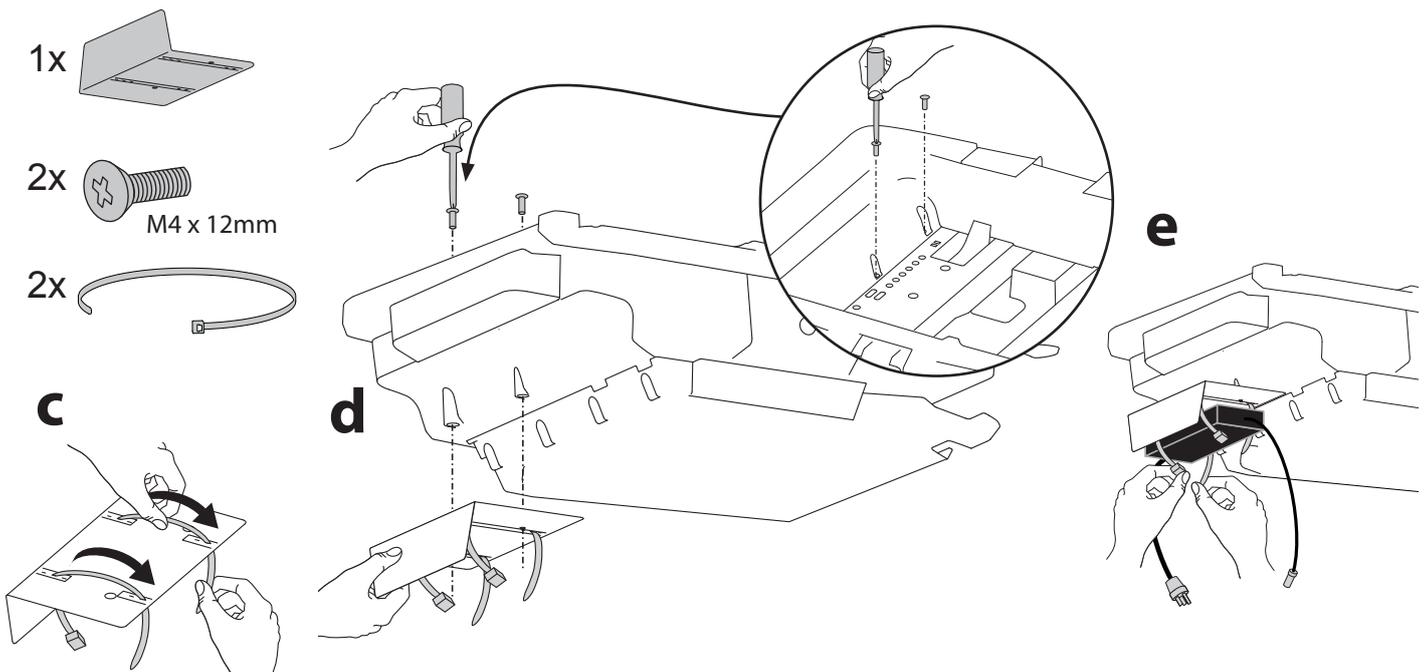
**5** Um mehr Platz zu schaffen und den Luftstrom zu verbessern, kann das Netzteil unter dem Lagerbereich verstaut werden.



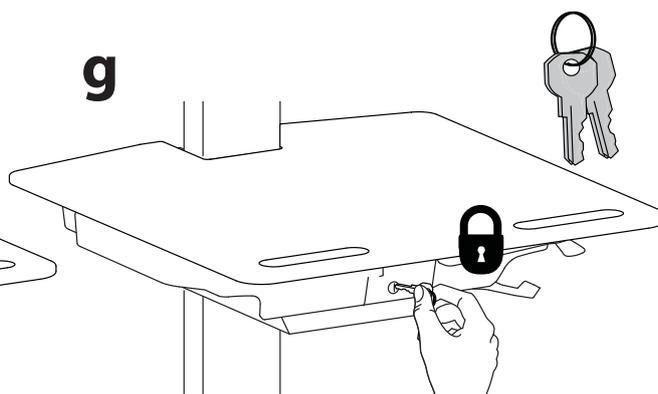
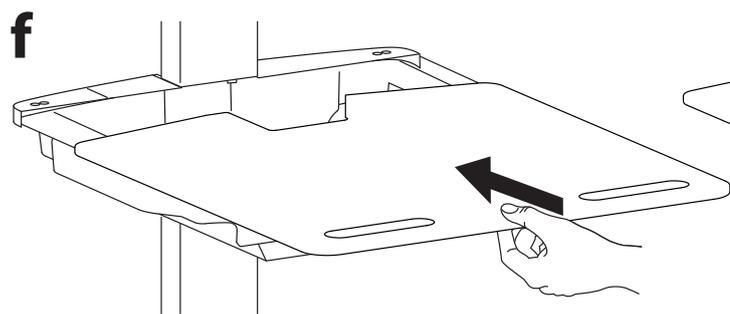
**NOTE:** The thermoform bin inside head unit may be removed to provide space for storing CPU components and to provide access for cleaning.



DEUTSCH



# Aufbau



# Einstellung

## 6

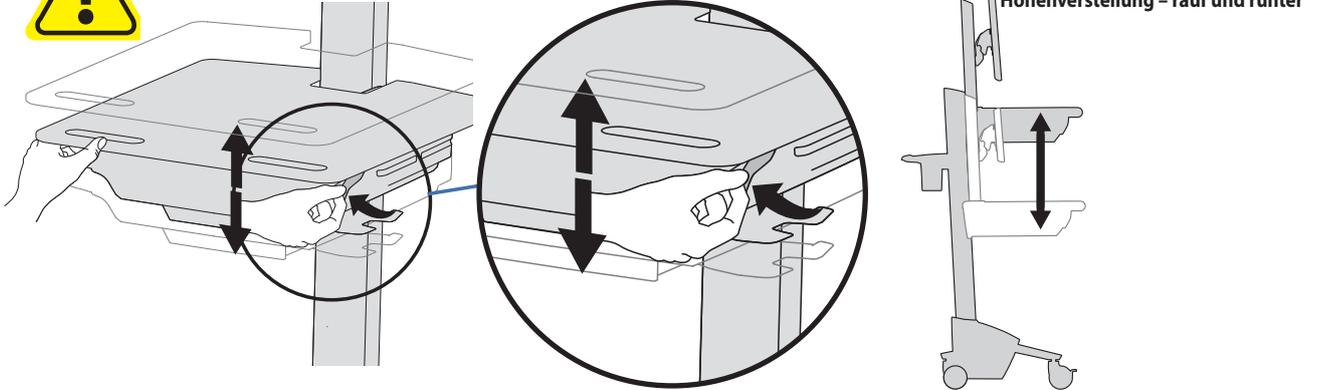


Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen.

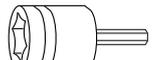
Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

**a**  Lösen Sie die Bremse, um eine Höhenverstellung vorzunehmen.



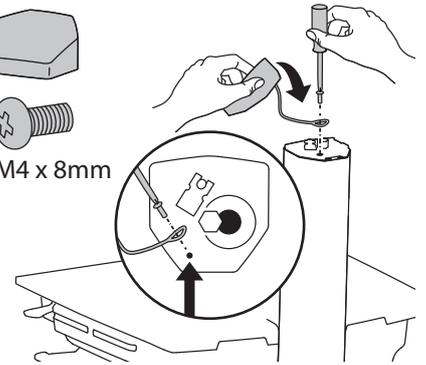
 Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

  
14mm (9/16")

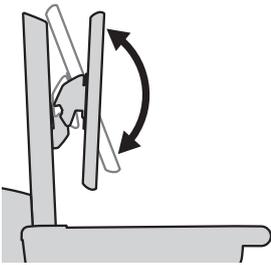


HINWEIS: Für die Anpassung können 40–60 Umdrehungen erforderlich sein.

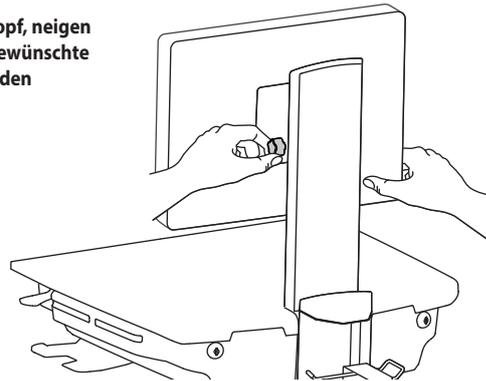
1x   
M4 x 8mm



**b** Neigung – vor und zurück

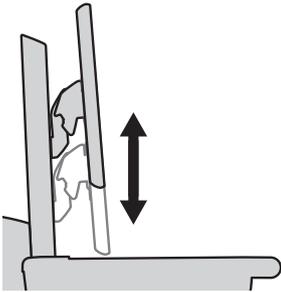


Lockern Sie den Drehknopf, neigen Sie das Display auf die gewünschte Position, und ziehen Sie den Drehknopf wieder fest.

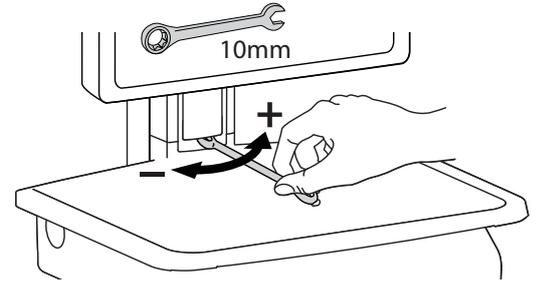
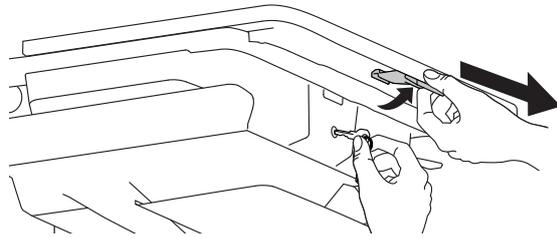
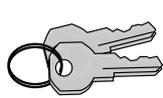


# Einstellung

## C Höhenverstellung – rauf und runter

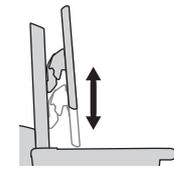
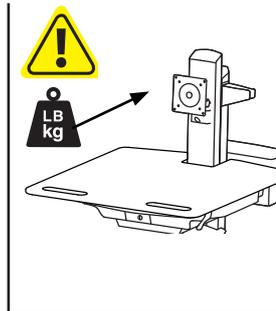
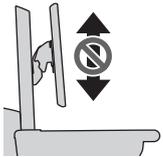


Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.



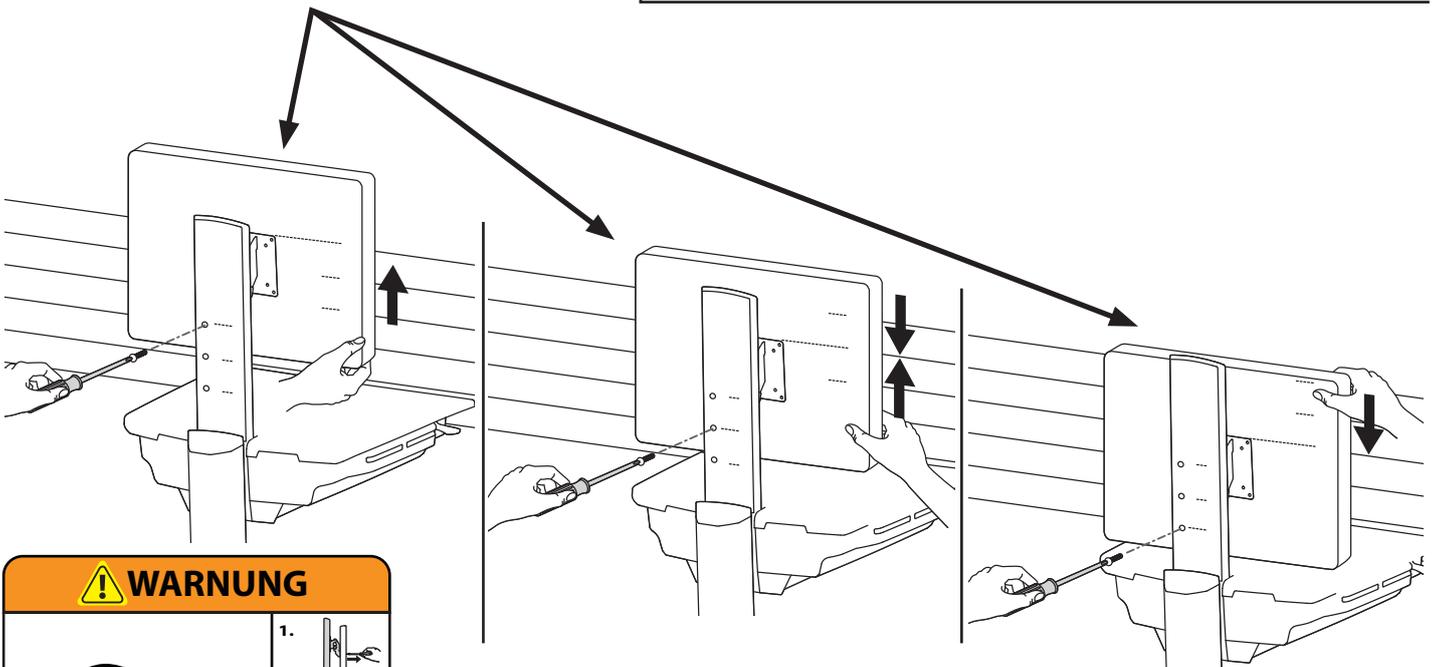
## Arretieren der Höhenverstellung des LCD-Bildschirms

Bei schwereren Bildschirmen oder bei Verwendung eines Tablet-PCs können Sie die Höhenverstellung des Bildschirms arretieren, indem Sie diese Schraube in eines der drei dafür vorgesehenen Löcher an der Rückseite der Höhenverstellung entsprechend der gewünschten Position einschrauben.



Mit unabhängiger LCD-Höhenverstellung:  
<14 lbs (6.4 kg)

1x M4 x 8mm



## ! WARNUNG



### STOßGEFAHR!

BEWEGLICHE TEILE KÖNNEN ZU QUETSCHUNGEN UND SCHNITTVERLETZUNGEN FÜHREN.

Entfernen Sie die Stopp-Schraube NUR bei befestigtem Monitor.

Dadurch schnellst das das Monitorgelenk nach oben. Dies kann zu Verletzungen führen.

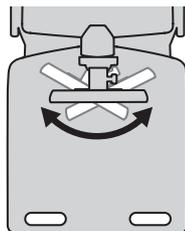
#### So entfernen Sie den Monitor:

1. Entfernen Sie die Stopp-Schraube, solange der Monitor befestigt ist.
2. Bringen Sie den Monitor in die höchste Position.
3. Entfernen Sie den Monitor.

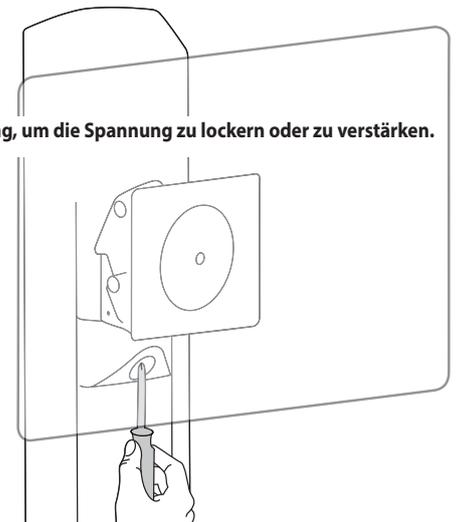
Il existe un risque de blessure corporelle ou d'endommagement matériel en cas de non respect de cet avertissement.

Pour plus d'informations et d'instructions, consultez le guide du produit sur <http://4support.ergotron.com>, ou contactez le service client d'Ergotron au (+1) 800 888-8458. 822-055

## d Drehen – links und rechts



Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

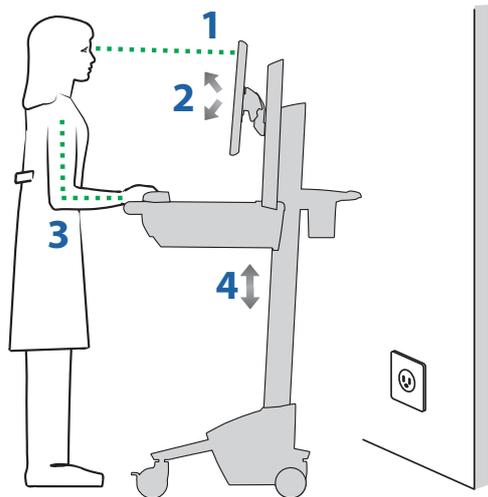


# Ergonomie

## Arbeiten

Einstellen auf Ihre Größe

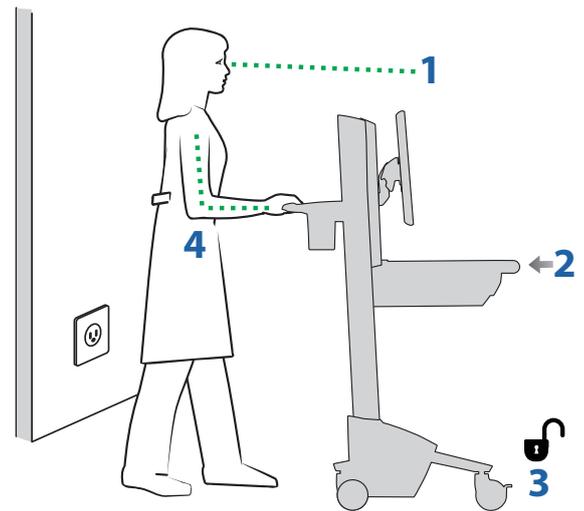
- 1 Stellen Sie den oberen Rand des Bildschirms etwa 2,5 cm unter Ihrer Augenhöhe ein: Lösen Sie die Bremse, und stellen Sie die Höhe nach Ihren Bedürfnissen ein.
- 2 Neigen Sie den Bildschirm in einem für Sie bequemen Winkel, und verhindern Sie so eine Überanstrengung Ihrer Augen und Ihres Nackens.
- 3 Arbeiten Sie mit bei etwa 90° angewinkelten Ellenbogen, um eine Verspannung der Muskeln zu verhindern.
- 4 Wenn die Höhenverstellung sich nur schwer auf und ab bewegen lässt oder nicht in der eingestellten Position verbleibt, lesen Sie sich die Einstellungsanweisungen im Produkthandbuch durch.



## Bewegen

Räumen Sie auf, bevor Sie den Wagen bewegen

- 1 Lösen Sie die Bremse, und senken Sie für eine optimale Stabilität und uneingeschränkte Sicht die Arbeitsfläche auf die niedrigste Position.
- 2 Schließen Sie offene Fächer, und bringen Sie Maus, Scanner und anderes Zubehör wieder an ihre Plätze.
- 3 Entriegeln Sie die beiden vorderen Laufrollen.
- 4 Schieben Sie den Computerwagen an der Rückseite an. Winkeln Sie dabei Ihre Ellenbogen um 90° an, um eine maximale Kontrolle und minimale Muskelbelastung zu erreichen.



## Wartung & Sicherheit

### Gefahrensymbole

Die Bedeutung der Symbole in diesem Handbuch, auf dem Computerwagen oder auf dem Power System. Diese Symbole weisen Sie auf eine Sicherheitsbedingung hin, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Sie sollten die Bedeutung der folgenden Sicherheitszeichen kennen, wenn Sie sie auf dem Computerwagen oder in der Dokumentation für den Computerwagen, wie in diesem Benutzerhandbuch, sehen.



### ENTSORGUNG VON GERÄTEN UND ZUBEHÖR

1. Entsorgen Sie die Batterien unter Beachtung der lokalen Vorschriften.
2. Alle Elektronikkomponenten sollten den örtlichen Vorschriften gemäß dem Recycling zugeführt werden.
3. Kunststoff- und Metallreste können von einem gewerblichen Recyclingbetrieb recycelt werden.

Symbol	Signalwort/ Farbe	Gefahrenstufe
	<b>GEFAHR</b>	Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder schweren Verletzungen führt.
	<b>WARNUNG</b>	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
	<b>VORSICHT</b>	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichteren Verletzungen führen kann.
	<b>VORSICHT</b>	Wird ohne das Sicherheitszeichen verwendet. Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führen kann.
	<b>INSTRUCTIONS</b>	Follow operating instructions.
	<b>INSTRUCTIONS</b>	Follow operating instructions.
	<b>POWER</b>	"ON" / "OFF" (push-push) NOTE: Each position "ON" / "OFF" is a stable position.

# Wartung & Sicherheit

## Reinigung und Wartung

Die folgenden Maßnahmen können ein Infektionsrisiko nicht garantiert ausschließen. Sie sollten den Beauftragten für Infektionskontrolle des Krankenhauses oder einen Epidemiologen hinzuziehen, um die Reinigungsmaßnahmen und -prozesse abzuklären.

-  Um einen elektrischen Schock zu vermeiden, setzen Sie elektrische Geräteteile nicht Wasser, Reinigungslösungen oder anderen möglicherweise korrosiven Flüssigkeiten oder Stoffen aus.
-  Tauchen Sie den Computerwagen oder Teile des Computerwagens nicht in Flüssigkeiten, und lassen Sie keine Flüssigkeiten über ihn laufen. Wischen Sie alle Reinigungsmittel umgehend mit einem feuchten Tuch von der Oberfläche ab. Trocknen Sie die Oberfläche nach der Reinigung gründlich ab.
-  Verwenden Sie wegen der Nähe zu elektrischem Strom und Zubehör keine brennbaren Reinigungsmittel auf den Oberflächen des Computerwagens. Alle Lackierungen und Plastikteile des Computerwagens können mit normalen, verdünnten, nicht scheuernden Reinigungslösungen wie quartären Ammoniakverbindungen, Ammoniakenzymreinigern, Bleichen oder Alkohollösungen gereinigt werden, ohne Schaden zu nehmen.
  - Flecken von Kugelschreibern, Permanentmarkern und Trockenmarkern können mit 91%-igem Isopropylalkohol und einem weichen Tuch entfernt werden.
  - Jodflecken können mit Allzweckreiniger und einem weichen Tuch entfernt werden.
  - Verwenden Sie niemals Stahlwolle oder scheuernde Materialien, die die Oberflächenversiegelung angreifen.
  - Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Trichlorethylen oder Aceton. Derartige Lösungsmittel greifen die Oberflächenversiegelung an.
 Es wird empfohlen, jede Reinigungslösung auf einem kleinen, unauffälligen Bereich zu testen um sicherzustellen, dass keine Beschädigungen entstehen.
-  Einstellung, Reparatur, Austausch - Versuchen Sie NICHT, Komponenten des StyleView Computerwagens einzustellen, zu reparieren oder auszutauschen, wenn Sie keine von Ergotron freigegebene Dokumentation (z.B. Installationsanweisungen) vorliegen haben. Nur Ergotron, Inc. oder eine von Ergotron ermächtigte Partei darf Komponenten des StyleView Computerwagens einstellen, reparieren oder austauschen. Wenn eine Komponente des Computerwagens fehlt oder beschädigt ist, darf der Computerwagen nicht verwendet werden. Setzen Sie sich in diesem Falle umgehend mit dem Ergotron-Kundendienst in Verbindung, und fordern Sie einen Ersatz für das betreffende Teil an.
-  Kabel - Halten Sie die Kabel auf dem Computerwagen ordentlich organisiert (zu diesem Zweck bietet Ihnen Ihr Computerwagen verschiedene Lösungen an). Überschüssige Kabellängen können mit Kabelklammern von beweglichen Teilen ferngehalten werden. Lesen Sie sich den Abschnitt zur Kabelverlegung in diesem Handbuch noch einmal durch, oder setzen Sie sich mit dem Ergotron-Kundendienst in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.
-  Laufrollen - Überprüfen Sie die Laufrollen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie sauber sind und nicht von Fremdkörpern behindert werden. Vermeiden Sie es, den Computerwagen über unebene, verschmutzte oder beschädigte Oberflächen zu bewegen.
-  Kundenzubehör- Stellen Sie sicher, dass die Geräte gut ausbalanciert und sicher am Computerwagen befestigt sind. Verschieben Sie die Computerwagen-Komponenten auf der Höhenverstellung oder dem Gestell nur, wenn Sie in den Installationsanleitungen dazu aufgefordert werden. Wenn Computerwagen-Komponenten auf der Höhenverstellung zu weit nach oben oder unten verschoben werden, kann die Stabilität beeinträchtigt werden, was wiederum zu Geräteschäden oder Verletzungen führen kann. Weitere Informationen zur Verschiebung von Computerwagen-Komponenten erhalten Sie beim Ergotron-Kundendienst.

## Sicherheitshinweise für dieses Produkt

Die folgenden Warnungen/Hinweise finden Sie in diesem Handbuch oder am Computerwagen:

HINWEIS: Eine Missachtung dieser Richtlinien kann Geräteschäden oder Verletzungen zur Folge haben.

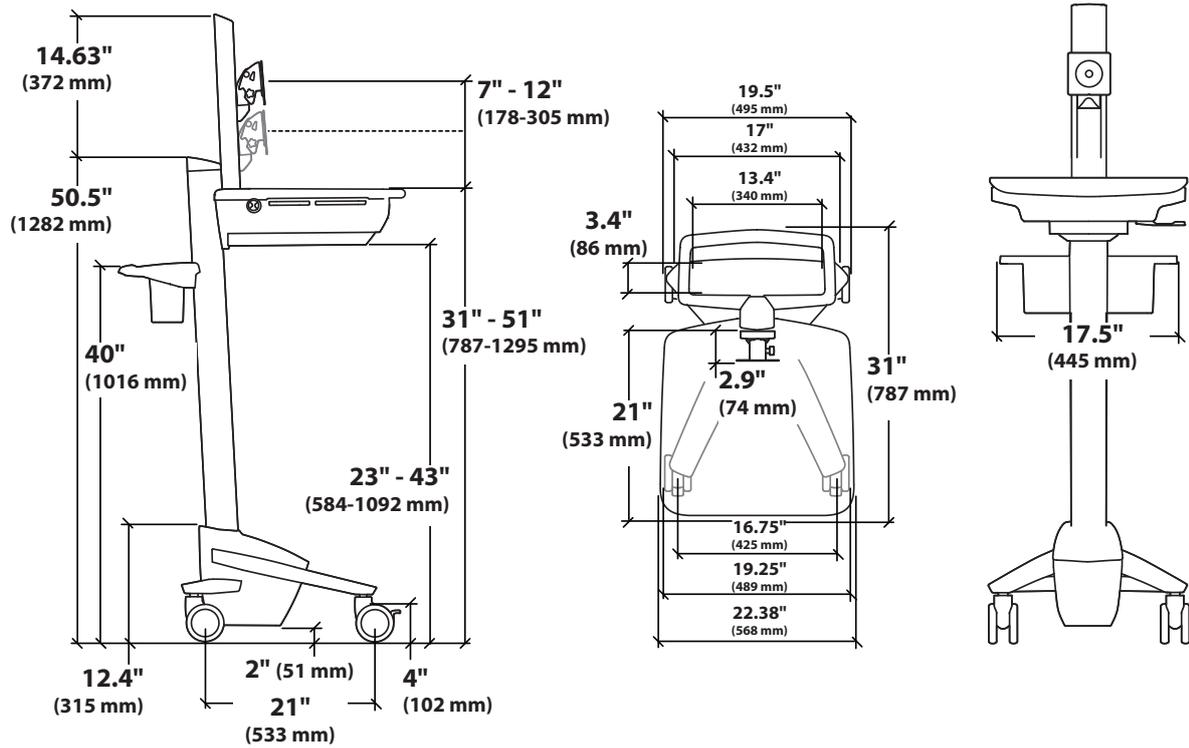
-  VORSICHT: Die Lift-Bremse hilft Ihnen bei der Stabilisierung der Arbeitsfläche und der Tastaturablage während der normalen Benutzung, sie ermöglicht aber KEINE zusätzliche Belastung. Die Höhenverstellung darf NICHT mit Geräten beladen werden, deren Gewicht höher ist als das in den Spezifikationen von Ergotron angegebene Höchstgewicht. Sorgen Sie für eine optimale Lift-Funktion, indem Sie Tests durchführen und bei Bedarf die Spannung anpassen, sobald sich das an der Höhenverstellung befestigte Gewicht ändert (d. h. wenn Geräte entfernt oder hinzugefügt werden). Siehe Anweisungen „Einstellen der Lift-Spannung des Risers“.
-  VORSICHT: Verwenden Sie den StyleView Computerwagen nicht, wenn Komponenten fehlen oder beschädigt sind! Entfernen, verändern oder ersetzen Sie keine Computerwagen-Komponenten, ohne vorher Ergotron zu Rate zu ziehen. Wenn Sie Probleme bei der Installation oder Bedienung des Computerwagens haben, setzen Sie sich mit dem Ergotron-Kundendienst in Verbindung.
-  VORSICHT: Ziehen Sie die Verschlüsse NICHT zu fest an. Durch zu festes Anziehen können Ihre Geräte beschädigt werden.
-  WARNUNG: Gefährdung durch gespeicherte Energie: Der Lift-Mechanismus der Arbeitsfläche steht unter Spannung und wird sich von allein und schnell nach oben bewegen, sobald das befestigte Gerät abgenommen wird. Entfernen Sie aus diesem Grund die Geräte nur, wenn die Arbeitsfläche auf die höchste Position eingestellt wurde! Die Missachtung dieser Anweisung kann zu ernsthaften Verletzungen und/oder Beschädigungen am Gerät führen. Beim Versand dieses Computerwagens muss der Lift-Mechanismus der Arbeitsfläche auf die niedrigste Spannung eingestellt sein.
-  VORSICHT: Sie sollten KEINE anderen Muttern oder Schrauben an der Höhenverstellung oder der Oberseite des Gestells lösen, festziehen oder entfernen. Eine Manipulation an Schrauben oder Muttern kann dazu führen, dass der Computerwagen instabil wird und demzufolge Geräteschäden und/oder Verletzungen verursachen.
-  VORSICHT: Lösen Sie die Lift-Bremse, bevor Sie die Arbeitsfläche bewegen! Wenn Sie die Arbeitsfläche bewegen, ohne die Lift-Bremse zu entriegeln, kann der Lift-Antrieb schwer beschädigt werden.
-  WARNUNG: Sollte eine Reparatur des StyleView Computerwagens erforderlich sein, wenden Sie sich sofort an den Ergotron-Kundendienst. Reparaturen am Computerwagen dürfen nur von Ergotron, Inc. oder einem von Ergotron bevollmächtigten Vertreter vorgenommen werden.
-  WARNUNG: Dieser Wagen ist nicht für den Einsatz in einer entzündlichen, Narkosegemisch- oder sauerstoffreichen Umgebung geeignet.

## Konfiguration und Sicherheit

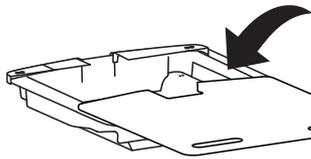
-  An das medizinische System dürfen keine weiteren Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel angeschlossen werden.
-  Bei einer Verwendung im Rahmen eines medizinisch-elektrischen Systems dürfen nur Geräte angeschlossen werden, die den Anforderungen der für das betreffende Gerät relevanten IEC-, ISO-, UL/ANSI- oder CSA-Standards entsprechen.
-  Es besteht Stromschlag- und Verletzungsgefahr, wenn als Teil eines Systems gelieferte nicht medizinische Geräte direkt an der Wandsteckdose angeschlossen werden, wenn diese nicht medizinischen Geräte von der Mehrfachsteckdose mit Strom versorgt werden sollen.
-  Es besteht Stromschlag- und Verletzungsgefahr, wenn Geräte, die nicht als Teil des medizinischen Systems geliefert wurden, an der Mehrfachsteckdose angeschlossen werden.

Empfohlene regelmäßige Überprüfung und Wartung			
Komponente	Maßnahme	Wie häufig	Von
Bedienfeld-, Ethernet-, USB-Kabel	Überprüfung auf abgenutzte, abgeklemmte oder beschädigte Anschlüsse.	monatlich	jedem Benutzer
Lüfter an der Seite des CPU-Fachs	Prüfen Sie auf Staub am Zulauf, und verwenden Sie ggf. einen Staubsauger, der keine elektrostatischen Entladungen hervorruft.	monatlich	jedem Benutzer
Laufrollen	Überprüfung auf Abnutzung und Fremdkörper	monatlich	jedem Benutzer
Maximalbelastung	Überprüfen auf Einhaltung der empfohlenen Maximalbelastung	täglich	jedem Benutzer
1. Entsorgen Sie die Batterien unter Beachtung der lokalen Vorschriften.			
2. Ersetzen Sie die Batterie immer durch eine gleichwertige Batterie (z. B. 33 Ah durch 33 Ah). Ersetzen Sie die Batterien immer paarweise.			

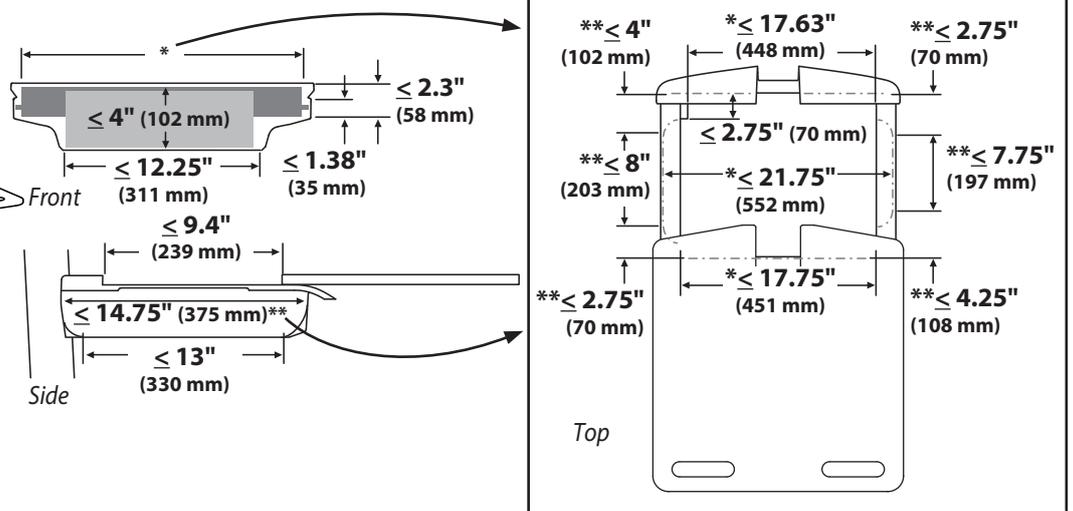
# Abmessungen



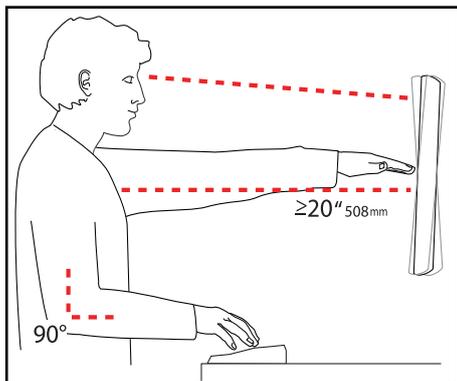
## CPU-Fach



Berücksichtigen Sie beim Ausrechnen der Maße das angebrachte Zubehör, hervorstehende Kabel und Portreplikatoren oder Dockingstationen.



Richten Sie Ihren Arbeitsplatz so ein, dass er für SIE arbeitet!



Weitere Informationen zur ergonomischen Computernutzung finden Sie unter:  
[www.computingcomfort.org](http://www.computingcomfort.org)

- Höhe** Positionieren Sie die obere Kante des Bildschirms knapp unter Augenhöhe.  
Positionieren Sie die Tastatur bei flach aufgelegten Handgelenken auf Ellenbogenhöhe.
- Abstand** Positionieren Sie den Bildschirm mindestens eine Armlänge (50 cm) von Ihrem Gesicht entfernt.  
Positionieren Sie die Tastatur nahe genug, um einen Ellenbogenwinkel von 90° zu ermöglichen.
- Winkel** Neigen Sie den Bildschirm so, dass ein Spiegeleffekt vermieden wird.  
Neigen Sie die Tastatur um 10° nach hinten, sodass Ihre Handgelenke flach aufliegen.

Vermeiden von Ermüdungserscheinungen  
Atmen - Atmen Sie tief durch die Nase ein und aus.  
Blinzeln - Blinzeln Sie so oft wie möglich, um trockene Augen zu vermeiden.  
Pausen • Machen Sie alle 20 Minuten eine Pause von 2-3 Minuten  
• Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause von 15-20 Minuten.

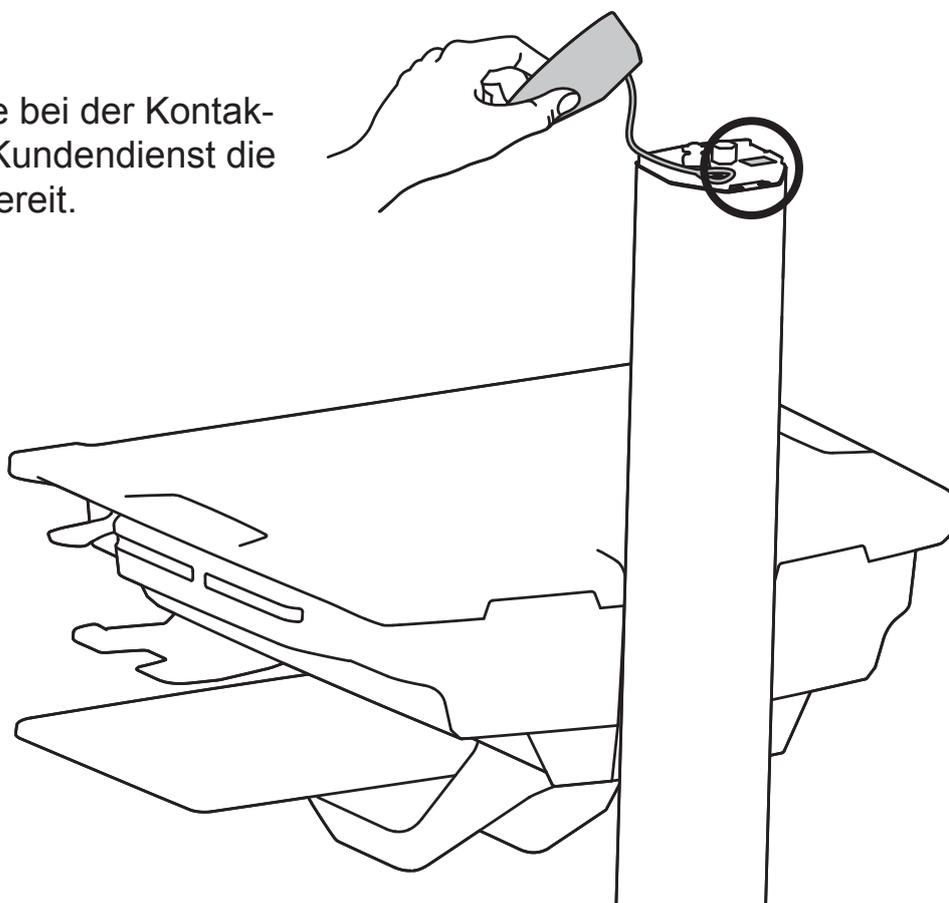
Für Garantie Besuch: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Für Servicebesuch: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>



**HINWEIS:** Halten Sie bei der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst die Seriennummer griffbereit.



## ERGOTRON®

Auch wenn Ergotron, Inc. jede Anstrengung unternimmt, um genaue und vollständige Informationen zur Installation und zum Gebrauch seiner Produkte zur Verfügung zu stellen, haftet es nicht für Redaktionsfehler oder Auslassungen (einschließlich solcher bei der Übersetzung aus dem Englischen in eine andere Sprache) oder für zufällige, besondere oder Folgeschäden welcher Natur auch immer, die auf die Bereitstellung dieser Anleitung und die Leistung des Geräts in Verbindung mit dieser Anleitung entstanden sind. Ergotron, Inc. behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen am Produktdesign und/oder der Produktdokumentation vornehmen zu dürfen. Die aktuellsten Produktinformationen oder dieses Handbuch in anderen Sprachen erhalten Sie vom Ergotron-Kundendienst. Vervielfältigung, Speicherung oder Übertragung (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung o. a.) dieser Publikation nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung von Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patentschutz bzw. Patentanmeldung in den USA und anderen Ländern. Ergotron ist eine eingetragene Marke von Ergotron, Inc.

### Vertrieb Deutschland, Österreich und Schweiz

Kiel-Kronshagen, Deutschland  
+49 431 54028780  
[www.ergotron.de](http://www.ergotron.de)  
[info@ergotron.de](mailto:info@ergotron.de)

### Vertrieb in Europa, Nahe Osten, Afrika

Amersfoort, Niederlande  
+31 33 45 45 600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.eu@ergotron.de](mailto:info.eu@ergotron.de)

### Vertriebs- und Konzern- hauptszitz in Amerika

St. Paul, MN USA  
(800) 888-8458  
+1-651-681-7600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[sales@ergotron.com](mailto:sales@ergotron.com)

© 2017 Ergotron, Inc. All rights reserved.